

## So wichtig wie eh und je

### Förderverein der Eichendorff-Schule ehrt Gründungsmitglieder

In der »guten Stube« Gottmadingens, der Mensa der neuen Eichendorff-Schule, versammelte sich deren Förderverein zu seiner Jahreshauptversammlung. In diesem Rahmen wurden auch verdiente Gründungsmitglieder geehrt.

**Gottmadingen (md).** Seit 25 Jahren gibt es nun schon den Förderverein, vom damaligen Schulleiter Gottbert Hogg ins Leben gerufen. Die derzeitige Vorsitzende Anita Steppacher begrüßte die anwesenden Mitglieder und stellte fest, dass die Runde größer sei als sonst: »Das liegt unter anderem daran, dass der Förderverein sein 25-jähriges Jubiläum feiert und auch viele der Gründungsmitglieder anwesend sind, die an diesem Tag geehrt werden sollen«, freute sich Steppacher. Auch verkündete sie, dass viele Mitglieder der Vorstandschaft Kinder in der zehnten Klasse hätten und daher in absehbarer Zeit den Kreis verließen. Dementsprechend rief sie dazu auf, sich bei Interesse an der Arbeit in der Vorstandschaft zu melden. In ihrem Rückblick auf das vergangene Jahr skizzierte sie wieder ein sehr aktives Jahr des Fördervereins. An der Einschulung der fünften Klassen im September des vergangenen Jahres verkauften die Sechstklässler Kuchen im Foyer und sammelten so Geld für den Förderverein. Auch war es nach der Corona-Phase endlich wieder möglich, Vorstandssitzungen abzuhalten und Aktionen zu planen. So finanzierte der Verein einen »Knigge-Kurs« für die achten und neunten Klassen. Am Weihnachtsmarkt am 1. Dezember des letzten Jahres hatte der Förderverein einen

eigenen Stand, verkaufte Crêpes und Dekorationen, das Glücksrad war ein großer Publikumsmagnet. Am Tag der offenen Tür hatte der Verein einen Informationsstand, an dem das Glücksrad ebenfalls wirkungsvoll zum Einsatz kam, die Sachpreise bekam der Verein gespendet. Ebenfalls machte der Förderverein an zwei Fahrradbörsen mit, die Börse im April verlief trotz schlechten Wetters deutlich besser als die im Oktober. Insgesamt konnte der Verein zwölf Anträge auf Unterstützung bei Klassenfahrten bezuschussen, ebenso die Anschaffung eines Hörgeräts für einen Schüler. Schul-T-Shirts und -Hoodies, die sich – sehr zur Freude des Vereins – großer Beliebtheit erfreuen, wurden vorfinanziert und die Druckkosten der Schülerzeitung übernommen. Das Highlight des Jahres war das Sommerfest der Schule am 21. Juni, an dem der Förderverein ebenfalls vertreten war. In einem Ausblick auf kommende Aktionen erwähnte Steppacher die »Sternstunden« am 30. November, an dem der Verein Getränke und Suppe verkaufen wird. Auch stellt er Bastelmaterial, mit dem die Schüler Dekorationsartikel herstellen, deren Verkauf dem Förderverein zugutekommen wird. Weiter werde die Fahrt der achten Klassen ins »Technorama« (Winterhur) bezuschusst. Im nächsten Jahr wird es im Mai Neuwahlen geben. Unter den 164 Mitgliedern, die der Verein hat, werden sich sicher Interessierte finden, ist Steppacher zuversichtlich. Der überarbeitete Flyer werde dazu beitragen weitere Mitglieder zu finden.



Der Förderverein: (Oben, von links) Rektorin Cosima Breitkopf, Vorsitzende Anita Steppacher, Beisitzerin Tanja Kneiß. (Mitte, von links) Kassierin Daniela Paga, Kassenprüferin Dagmar Hiestand, Beisitzerin Anja Schleicher, Kassenprüferin Jennifer Ruck, Schriftführerin Simone Linsenmann. (Vorne, von links) Die Gründungsmitglieder Roland Maus für die Wohnungsbaugenossenschaft Gottmadingen, Volker Rauwolf, Gottbert Hogg und Manfred Jung. Es fehlen im Bild Hermann Brüttsch und Heinz Kiesewetter. Foto: Durlacher

Kassierin Daniela Paga präsentierte übersichtlich die Finanzen des Fördervereins, der in Summe circa 12.400 Euro über das Jahr ausschüttete und knapp 7.000 Euro einnahm. Alles habe gestimmt und war »ganz und gar ordentlich«, attestierten die Kassenprüfer Paga, was zur einstimmigen Entlastung der Kassierin und des Vorstandes führte.

Den Abschluss der Sitzung bildete die Würdigung der Gründungsmitglieder. »Der Verein ist immer noch genauso wichtig wie vor 25 Jahren. Es gibt leider immer noch Familien, die sich Vieles nicht leisten können«, so Steppacher. Hogg, ehemaliger Schulleiter und Gründungsmitglied des Ver-

eins, freute sich »irrsinnig«, wie aktiv der Verein sei. »Das Ehrenamt ist nicht einfach. Die Schule und die Kinder brauchen den Verein, viele trauen sich nicht, Anträge zu stellen oder können es schlicht nicht«, so Hogg. Volker Rauwolf, ebenfalls Gründungsmitglied, ergänzte: »Die »Totenglocke« hat schon öfters über dem Verein geläutet, daher freue ich mich, so eine aktive Vorstandschaft vorzufinden. Die Aufgaben des Vereins sind immer noch aktuell und ich wünsche mir, dass es so weitergeht.« Beisitzerin Tanja Kneiß erklärte, dass der Verein auch eine gewisse Vorbildfunktion für die Jugend habe, sich für das Ehrenamt zu engagieren.

## Herzlichen Glückwunsch

Frau Ingrid Strnad  
Gottmadingen, zum 70. Geburtstag am 1. Dezember  
Herr Lutz Bischoff  
Randegg, zum 85. Geburtstag am 2. Dezember  
Frau Lilia Epp  
Bietingen, zum 75. Geburtstag am 4. Dezember  
Frau Margot Toth  
Gottmadingen, zum 80. Geburtstag am 5. Dezember

## Abfuhrtermine



<b>Biomüll</b>		
Fr.	08.12.2023	Gottmadingen und Ortsteile
<b>Gelber Sack</b>		
Mi.	13.12.2023	Ortsteile
Do.	14.12.2023	Gottmadingen Bitte stellen Sie den gelben Sack erst am Abfuhrtag vor die Tür
<b>Restmüll</b>		
Di.	19.12.2023	Gottmadingen und Ortsteile
<b>Blaue Tonne</b>		
Fr.	22.12.2023	Gottmadingen und Ortsteile
<b>Grünschnittannahme</b>		
Der nächste Termin liegt im Jahr 2024 und wird noch bekannt gegeben.		
<b>Elektronikschrott-Kleingeräte-Anlieferung: Radio, Küchengeräte und Ähnliches</b>		
Der nächste Termin liegt im Jahr 2024 und wird noch bekannt gegeben.		
<b>Problemstoff-Sammlung</b>		
Der nächste Termin liegt im Jahr 2024 und wird noch bekannt gegeben.		
<b>Sammlungen von örtlichen Vereinen und Organisationen</b>		
Derzeit finden keine Sammlungen statt.		
<b>Anmeldung E-Schrott-Großgeräte, Bildschirme, Kühlgeräte u. Ä.</b>		
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Entsorgungsmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.		
<b>Anmeldung Sperrmüllabfuhr</b>		
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Anmeldung ist auch über das Internet möglich unter ( <a href="http://www.mzv-hegau.de">www.mzv-hegau.de</a> ). Die Abfuhrmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.		
<b>Schrottcontainer im Bauhof</b>		
Fr.	01.12.2023	16 bis 18 Uhr im Bauhof

## Den Erfolg wiederholen

### Ökumenische Spenden- sammlung für die Singener Tafel

**Gottmadingen.** Nach der großartigen ökumenischen Spendenaktion im letzten Advent und in der Fastenzeit möchte der Caritas-Ausschuss auch dieses Jahr die »Tradition« fortführen. »Wie gut haben wir es doch, dass wir von unserem Wohlstand etwas abgeben können, ohne dass wir auf etwas verzichten müssen. Den Bedürftigen der Singener Tafel ist dies eine große Hilfe und sie freuen sich ganz sicher über

unsere Gaben«, so die ehrenamtlichen Helfer. Die Spendentüten mit Spendenvorschlägen (haltbare Lebensmittel) liegen wieder in den verschiedenen Kirchen aus und können an folgenden Tagen im St. Georgshaus, St. Georg-Platz 1 abgegeben werden: 3. Dezember (1. Advent) von 10 bis 14 Uhr, am 4. Dezember von 9:30 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr sowie am 5. Dezember von 14 bis 18:30 Uhr.

## Ausschuss für Technik und Umwelt



### Tagesordnung für die 11. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt im Saal des Rathauses am Dienstag, 12. Dezember 2023, 18:00 Uhr

1. Fragestunde
2. Bekanntgabe der Niederschrift der 10. öffentlichen Sitzung vom 14. November 2023
3. Bauanträge und Bauanfragen
  - a) Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines 21- und eines 4- Familienhauses mit 2 Garagen und 19 oberirdischen Stellplätzen auf den Grundstücken Flst.Nrn. 517/30, 517/31 und 517/34, Johann-Georg-Fahr-Straße 25 und 27, Gottmadingen
  - b) Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren zum Anbau eines Wintergartens als Kaltraum auf dem Grundstück Flst.Nr. 4349, Bergstraße 51, Gottmadingen-Randegg
  - c) Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren zur Nutzungsänderung von Büro und Werkstatt in ein bestehendes Mehrfamilienhaus auf dem Grundstück Flst.Nr. 3281/1, Steiner Weg 35, Gottmadingen
  - d) Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Ebne-Bildstöckle“ bezüglich der überbaubaren Grundstücksfläche zur Errichtung eines Foliengewächshauses auf dem Grundstück Flst. Nr. 5190, Am Sandbuck 1, Gottmadingen
  - e) Antrag auf Bauvorbescheid zum Neubau eines Mehrfamilienhauses auf dem Flst.Nr. 22, Dorfstraße, Gottmadingen-Bietingen
4. 9-Familien-Wohnhaus Hilzinger Straße 52  
- Vergabe Erdarbeiten
5. Fortschreibung des Lärmaktionsplanes
6. Fragestunde
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

**Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 12 Uhr**

## Narrenzunft Biber- schwanz Bietingen General- versammlung

**Bietingen.** Am Donnerstag, 14. Dezember, findet um 20 Uhr die diesjährige Generalversammlung der Narrenzunft Biber-schwanz im Gasthof Wider statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem der Jahresbericht, Entlastung und Wahlen der Vorstandschaft. Hierzu lädt die Zunft alle aktiven und passiven Mitglieder, alle Interessierten und sehr herzlich ihre Ehrenmitglieder ein.

## Schwarzwaldverein Gottmadingen Jahresrückblick abgesagt

**Gottmadingen.** Der Schwarzwaldverein Gottmadingen informiert die Mitglieder und Nichtmitglieder, dass der geplante Jahresrückblick am 8. Dezember nicht stattfindet. Der Verein dankt für das Verständnis.

## AWO-Gottmadingen Adventsfeier

**Gottmadingen.** Die AWO-Gottmadingen lädt am Sonntag, 10. Dezember, um 14:30 Uhr zur gemütlichen Adventsfeier in den Räumlichkeiten der AWO ein. Bei musikalischer Unterhaltung wünscht die AWO einen wunderschönen, besinnlichen zweiten Adventssonntag mit Kaffee und Kuchen.

## Katholisches Bildungs- werk Gottmadingen Yoga-Kurs

**Gottmadingen.** Das Bildungswerk der katholischen Kirchengemeinde Gottmadingen bietet einen neuen Yoga-Kurs an. Der Kurs beginnt am 10. Januar 2024 im Schulhaus Ebringen von 19:30 bis 20:45 Uhr. Die Kosten belaufen sich für zehn Kurse auf 80 Euro. Illona Ruh, Yoga-Lehrerin, wird den Kurs leiten, der über Krankenkassen eingereicht werden kann. Um eine Anmeldung bei Anne Maria Gleichauf, Tel. 07739 5574, wird gebeten.

# Der Zauber kehrt zurück

## Weihnachtlicher Abendmarkt auf dem Rathausplatz

Am Donnerstag, 7. Dezember, kehrt das neue Konzept für den Gottmadinger Abendmarkt von 14 bis 22 Uhr auf den Rathausplatz zurück und lädt zum Schlemmen, Bummeln und gemütlichen Beisammensein ein.

**Gottmadingen.** Zum zweiten Mal findet kein klassischer Weihnachtsmarkt am Sonntag statt, sondern ein weihnachtlicher Abendmarkt am Donnerstag, 7. Dezember. Dabei steht wieder die vielfältige Kulinarik im Vordergrund und die Besucher dürfen sich auf ausgelassene Weihnachtsstimmung wie auch ausgewählte Geschenkideen freuen. Auch die Nikolausbeutel-Aktion geht in die zweite Runde. Der Start war ein voller Erfolg und schon nach kürzester Zeit waren alle Beutel und Geschenke vergriffen. Die Gemeinde Gottmadingen schenkt wieder jedem Kind auf dem Abendmarkt einen Nikolausbeutel mit einer Kinderpfadkarte. Die Kinder dürfen dann über den Markt laufen und sich mit Geschenken der teilnehmenden Aussteller für ihren Beutel überraschen lassen.

Der Markt findet schon am Mittag ab 14 Uhr statt, damit Kinder mit den Familien, Großeltern und so weiter entspannt über den Markt schlendern können. Auch die Marktstände können so schon tagsüber zum Bummeln einladen.

Da der Abendmarkt viele Besucher besonders bei Einbruch der Dunkelheit anlockt, richten die Organisatoren Verweilstandorte ein, um gemütlich Glühwein, Burger, Pizza und Co. zu genießen. Auch musikalisch dürften dieses Jahr die Besucher besonders auf ihre Kosten kommen. Die Musikschule Westlicher Hegau hat zwei Auftritte um 14 Uhr und um 18 Uhr geplant. Auch der Musikverein Gottmadingen spielt dieses Jahr von 20 bis 21 Uhr und verwöhnt die Zuhörer mit Weihnachtsklängen.

Bestückt wird der Markt von verschiedenen Markthändlern, Kindergärten, Schulen und Fördervereinen, die wunderschöne Kunsthandwerk, Geschenkideen,



Das Organisationsteam freut sich sehr auf die zweite Auflage des Gottmadinger Adventszaubers: (von links) Thomas Schleicher, Katharina Auer, Cornelia Strunz und Bürgermeister Dr. Michael Klinger. Es fehlt im Bild: Christa Winterhalter vom Gewerbeverein. Foto: Gemeindeverwaltung

Essen und Getränke rund um das Thema Weihnachtsmarkt anbieten. Es wird Tee- und Nusspezialitäten, florale Dekorationen, Imkerei-Erzeugnisse, Schmuck, Holz- und Drechslerarbeiten, weihnachtliche Dekorationsartikel, selbstgenähte Wärmekissen, Kaffeespezialitäten und allerlei Schlemmereien geben.

Das Organisationsteam des Gewerbevereins Gottmadingen mit Unterstützung der Wirtschaftsförderung der Gemeinde und alle Marktbesucher sowie die vertretenden Schulen, Vereine und Kindergärten freuen sich bereits sehr auf zahlreiche Besucher und einen besinnlichen Markt.



Die Gemeinde und der Gewerbeverein  
Gottmadingen laden ein:

**7. Dezember 2023**

**14:00 bis 22:00 Uhr**

**Auf dem Rathausplatz in Gottmadingen**

**Nikolausbeutel-Aktion**  
für alle Kinder

**ab 14:00 Uhr**  
- solange der Vorrat reicht

Weitere Informationen:  
[www.adventszauber-gottmadingen.de](http://www.adventszauber-gottmadingen.de)



## Garagenweihnachtsmarkt

Schöne Holzprodukte für einen guten Zweck



Georg Ruf und seine Frau Christel bereiten alles für den Garagenweihnachtsmarkt vor. Fotos: Ruf

**Gottmadingen.** Auch dieses Jahr findet am 2. Dezember der Garagenweihnachtsmarkt in der Brodlaube 22 in Gottmadingen bei Familie Ruf zugunsten der Rehaklinik Katharinenhöhe statt. Ab 10 Uhr können die selbsthergestellten Holzprodukte erworben werden. Dies sind zum Beispiel: große und kleine Sterne, Herzen, Nistkästen und Futterhäuschen. Zu bewundern gibt es ebenfalls Schafe und Schäfer, Insektenhotels, Holzstelen und Laternen sowie Engel und natürlich auch beleuchtete Tannenbäume, die aus Rinde hergestellt

wurden. Das ganze Jahr über steht Georg Ruf in seiner Werkstatt zu Gunsten der krebskranken Kinder auf der Katharinenhöhe. Hilfreich zur Seite steht ihm seine Ehefrau Christel, die vor allem für die Feinheiten und für die Dekoration zuständig ist. Auch kann er stets auf die Gerätschaften von Herbert Brachat zurückgreifen. Wie man auf der Homepage der Rehaklinik Katharinenhöhe erfahren kann, finden nicht nur die kleinen Patienten eine Unterstützung, sondern die ganze Familie erfährt dort professionelle Hilfe.

## TV Bietingen Nikolausfeier

**Bietingen.** Der Turnverein Bietingen lädt am Sonntag, 3. Dezember, um 15 Uhr, herzlich zur Nikolausfeier in die Turn- und Festhalle Bietingen ein. Die jüngsten Sportler des TV Bietingen - vom Eltern-Kind-Turnen bis zum Jugendturnen - haben ein buntes Nachmittagsprogramm zusammengestellt und freuen sich, ihr Können in der adventlich geschmückten Halle präsentieren zu dürfen.

## Naturfreunde Gottmadingen Adventsfeier

**Gottmadingen.** Die Naturfreunde Gottmadingen laden die Mitglieder und deren Kinder zu der bereits traditionellen Weihnachtsfeier ein. Diese findet am Sonntag, 3. Dezember, um 14:30 Uhr in der AWO in Gottmadingen, Hauptstraße 62, statt. Zwecks entsprechender Planung werden die Teilnehmer gebeten, sich bis am Donnerstag, 30. November, bei Brigitte Schmidt, Tel. 07735 6279906, anzumelden.

## Ebringen Weihnachtsmarkt

**Ebringen.** Am Mittwoch, 6. Dezember, ab 17 Uhr findet der beliebte Ebringer Weihnachtsmarkt im und am Schulhaus statt, bei dem Bürgermeister Dr. Michael Klinger die Schirmherrschaft übernimmt. Es werden wieder traditionsgemäß selbstgebackenes Weihnachtsgebäck, Brot, Waffeln und vieles mehr geboten. Auch der Nikolaus hat sein Kommen angekündigt. Das kulturelle Programm in der Kirche wird die Schlagzeugschule Chris Wagner ab 17 Uhr eröffnen. Um 17:30 Uhr wird Margarete Zolg Lieder zur Adventszeit zum Mitsingen spielen. Ab 18 Uhr werden die Gönnersbohsingers aus Hilzingen mit weihnachtlichem Liedgut A-Cappella auftreten. Im Anschluss werden die Original Aussteiger die Besucher auf dem Markt musikalisch verwöhnen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

## Naturfreunde Gottmadingen Jahresrückblick der Bergsteiger

**Gottmadingen.** Die Bergsteigergruppe der Naturfreunde Gottmadingen trifft sich am Freitag, 1. Dezember, um 20 Uhr im Vereinsraum, Bahnhofstraße 8/1, zum Jahresrückblick mit Infos und Bildern der durchgeführten Touren im Bergjahr 2023. Interessierte Gäste sind ebenfalls herzlich willkommen. Nähere Infos gibt es bei Ralph Zirell unter Tel. 07731 12211.



**DAS LEBEN HAT VIELE HELDEN**   
**UNSERE HELDEN SIND DIE PATIENTEN DES HEGAU-JUGENDWERKS.**

Über 20 Jahre  
Förderverein Hegau-Jugendwerk.  
Mehr Infos unter: [www.hegauhelden.de](http://www.hegauhelden.de)

**HEGAU**  
WIR FÜR DIE  
JUGENDWERK-HELDEN  
**HELDEN** e.V.



**HAUSTECHNIK**  
SANITÄR HEIZUNG SOLAR

## WunschWasser:

perfekt weiches Wasser für jede Situation

Mit der intelligenten Enthärtungsanlage JUDO i-soft safe die gewünschte Wasserhärte einfach per Sprachsteuerung oder App auswählen.



- ✓ 24 h weiches WunschWasser
- ✓ gleicht Härteschwankungen selbstständig aus
- ✓ sorgt für weiche Wäsche, reduziert den Putzaufwand
- ✓ per App weltweit steuerbar
- ✓ Alexa-Sprachsteuerung
- ✓ schützt vor Wasserschäden



**judo**®

[www.wunschwasser.eu](http://www.wunschwasser.eu)

[www.judo.eu](http://www.judo.eu)

Hilzinger Straße 12 · 78244 Gottmadingen · Tel. 07731-9711-0  
[www.ruh-haustechnik.de](http://www.ruh-haustechnik.de)

## 40 Jahre Sportabzeichen

TV Randegg mit 100 Absolventen erfolgreich



Beim Turnverein 1863 Randegg wurden 100 Sportabzeichen abgelegt. Hier ein Teil der stolzen Breitensportlerinnen und Breitensportler.

Foto: TV Randegg

**Randegg.** Das Ende eines Sportabzeichenjahres wird beim Turnverein Randegg traditionell mit der Sportabzeichenverleihung gefeiert. Der Turnverein hatte eingeladen und so konnte im 40. Sportabzeichenjahr der Vorsitzende Thomas Fischer die Besucher und Besucherinnen begrüßen. Viele Kinder waren mit ihren Angehörigen gekommen-denn es wurden auch Familiensportabzeichen an Familien verliehen, die mit mindestens zwei Generationen der Familienmitglieder die Bedingungen für das Sportabzeichen erfüllt hatten. So konnten sich dieses Jahr die Familien Schlatter und Czapracki, mit jeweils fünf Familienmitgliedern, den ersten Platz teilen und nahmen als »Prämie« einen Geschenkgutschein in Empfang. Bei der Familie Czapracki hatten sogar drei Generationen das Sportabzeichen absolviert. Die nachfolgenden Plätze belegten die Familien Brütsch und Lohse. Bei den Gruppensportabzeichen hatten die Feuerwehr Randegg mit sieben Teilnehmern den ersten Platz, die TV Nordic Walkinggruppe und die TV Männerriege mit jeweils fünf Teilnehmern und Teilnehmerinnen die folgenden Plätze belegt. 20 Kinder der Grundschule erfüllten die Bedingungen für das Sportabzeichen. Einen Teil der erforderlichen Leistungen wurde bei den Bundesjugendspielen, bei denen Helfer des TV die Schule unterstützen, gewertet. Gefordert

werden zum Erreichen des Sportabzeichens Leistungen in Kraft, Ausdauer, Schnelligkeit, Koordination und Schwimmen-es ist also ein »Fitnessorden«, auf den man stolz sein kann. Stolz auf diese Leistungen konnte auch die Leiterin der Grundschulen Randegg, Bietingen und Gottmadingen, Anja Abert, sein. Sie erhielt ihren »Fitnessorden« bereits zum elften Mal.

Der Verleihung vorausgegangen war ein Programm, vorgeführt von der Jugend der Leichtathletikabteilung mit ihrem Trainer Peter Czapracki. Peter Czapracki, der kürzlich von der Gemeinde Gottmadingen für seinen Einsatz im Jugendsport geehrt wurde, ist nicht nur Leiter der Leichtathletikabteilung des TV, sondern auch Dreh- und Angelpunkt um Training und Abnahme für das Sportabzeichen.

Demonstriert wurden Trainingsformen im Hochsprung, Weitsprung und erste Übungen im Stabhochsprung. Bei der Vorführung im Seilspringen wurde schöner Rhythmus demonstriert, aber das Sprungseil hatte bei einigen auch seine Tücken gezeigt.

Wie jedes Jahr wartete nach der Verleihung ein reich gedeckter Tombolatisch, der von den Kinder belagert wurde. Mit Dank an Helfer und OrganistorenInnen konnte der Vorsitzende Thomas Fischer den offiziellen Teil der Veranstaltung beenden und bei Kaffee und Kuchen ließ man das abgelaufene Trainingsjahr Revue passieren.

## Spannende Partien

TTS Gottmadingen gewinnt  
9:6 gegen den Spitzenreiter Neuhausen

**Gottmadingen.** Ausgelassene Stimmung herrschte am Samstagabend, als Franz Hug nach vier Stunden Spielzeit den Matchball zum 9:6-Sieg für den TTS Gottmadingen im Match der Herren-Bezirksliga verwandelte. Matchwinner war an diesem Tag Markus Horvath, der seine zwei Einzel und auch das Doppelsiegreich gestaltete. Durch diesen Sieg hat der TTS Gottmadingen nach dem siebten Saisonspiel nun ein Punkteverhältnis von 6:8. Bei den Eröffnungsdoppeln kamen Horvath, M./Sernatinger mit der Spielweise von Rathfelder/Walz am Tisch gut zu Recht und erzielten einen 3:1-Erfolg. Gabriel/Frey bekamen ihre Gegner Schafhäutle, A./Schafhäutle, U. dagegen beim deutlichen 6:11, 7:11, 6:11 nicht richtig in den Griff und verloren mit 3:0. Nicht einen Satzgewinn überließen Horvath, Ch./Hug ihren Gegnern Schweitzer/Schrott beim überzeugenden 3:0-Sieg.

Das Zwischenergebnis nach den Doppeln lautete also 2:1. In den Einzeln konnte Markus Horvath einen Punkt für die Heimmannschaft beitragen und ließ Andreas Schafhäutle beim 3:1 nicht voll zur Entfaltung kommen. Andreas Sernatinger hatte im Einzel gegen Edgar Rathfelder am Ende beim 3:1 die Nase vorn. Wenig später war dann das mittlere Paarkreuz bei einem Spielstand von 4:1 an der Reihe.

Bis in den letzten Durchgang ging das Einzel zwischen Axel Gabriel und Frank Schweitzer, das Axel Gabriel letztendlich für sich mit einem 3:2-Sieg auf der Habenseite verbuchen konnte.

Bis in den fünften Satz ging die Partie zwischen Christian Frey und Udo Schafhäutle die Christian Frey letztendlich mit 3:2 für sich entscheiden konnte und den Spielstand auf 6:1 für Gottmadingen erhöhte.

Im hinteren Paarkreuz konnte Christian Horvath die Niederlage gegen Jannik Walz im anschließenden Match beim 1:3 nicht verhindern. Trotz 1:0-Satzfüh-

rung verlor Franz Hug sein Spiel gegen Bernhard Schrott letztlich in vier Sätzen mit 3:1. Es folgte das Spiel der nominell besten Spieler des TTS Gottmadingen und des RSV Neuhausen. Erst im Entscheidungssatz wurde das Match zwischen Markus Horvath und Edgar Rathfelder entschieden, das Markus Horvath letztendlich mit 3:2 gewann.

Andreas Sernatinger bekam dann seinen Gegner Andreas Schafhäutle wiederum beim deutlichen 0:3 nicht richtig in den Griff. Mit 8:11, 6:11, 14:12, 8:11 verlor derweil Axel Gabriel seine Partie gegen Udo Schafhäutle, in die Schafhäutle im Vorfeld auch als deutlich favorisiert gegangen war. Der neue Zwischenstand war 7:5. Trotz des Gewinns der ersten beiden Sätze verlor Christian Frey sein Einzel gegen Frank Schweitzer noch mit 11:8, 11:6, 8:11, 5:11, 6:11 im Entscheidungssatz. Zwischenzeitlich musste Christian Horvath zwar einen Satz abgeben, fuhr sein Spiel gegen Bernhard Schrott aber trotzdem sicher mit 11:6, 11:7, 6:11, 11:7 ein. 3:2 hieß es am Ende des nächsten Spiels, als Franz Hug und Jannik Walz die Schläger kreuzten. Bemerkenswert war der Verlauf des Entscheidungssatzes, der mit nur zwei Punkten Unterschied endete. Damit war der neunte Siegpunkt für den TTS Gottmadingen im Kasten.

Die zweite Mannschaft des TTS Gottmadingen verlor gegen den Tabellenführer der Kreisklasse B, den TTC Beuren a.d.A II mit 8:2. Auch die dritte Herrenmannschaft unterlag der dritten Mannschaft vom TTC Beuren a.d.A. knapp mit 6:4. Bester Spieler auf Gottmadinger Seite war Tobias Frewein mit zwei Einzelsiegen und einem Doppelerfolg mit Michael Glass. Die Jugendmannschaft unterlag der vierten Jugendmannschaft vom TTC Beuren a.d.A. mit 2:8.

Am Samstag, 9. Dezember spielen um 16 Uhr die TTS Herren I gegen TSV Mimmenhausen II.

**Redaktions- und Anzeigenschluss**

Montag, 12 Uhr

# Faszination Weihnachten

KLEINSTER  
WEIHNACHTSMARKT IM HEGAU  
IM FREIRAUM-GARTEN

**SONNTAG 10.12.2023**  
**11.00–18.00 UHR**

## Adventsstimmung & Weihnachtsduft

Tauchen Sie ein in die Faszination Weihnachten!



Wir öffnen unseren Freiraum – Eventgarten und laden Sie herzlich zum kleinsten Weihnachtsmarkt im Hegau am Sonntag, den 10.12.2023 von 11.00 bis 18.00 Uhr ein.

Auf dem weihnachtlich geschmückten Freiraum Eventbereich entdecken Sie sicher, das ein oder andere handgefertigte Weihnachtsgeschenk von unseren auserwählten regionalen Ausstellern.

Genießen Sie gemeinsam die weihnachtliche Atmosphäre bei Weihnachtsgebäck der Bäckerei und Konditorei Stemke, hausgemachten Waffeln, originales Raclette Brot sowie natürlich Glühwein & Punsch und Weiteres.

Für weihnachtliche Vorfreude sorgt von 15.30 bis 17.00 Uhr der Musikverein Gottmadingen, der unserem Weihnachtszauber einen besonderen eigenen Klang gibt. Selbstverständlich kommen auch unsere kleinen Gäste nicht zu kurz. Lassen Sie sich überraschen!

Verbringen Sie bei uns ein paar schöne Stunden in weihnachtlicher Atmosphäre.

**Wir freuen uns auf Sie!**  
**Freiraum-Faszination Garten**  
Zeppelinstraße 26 – 78244 Gottmadingen

**Bäckerei & Konditorei**  
**Stemke**  
Gottmadinger Brotmanufaktur  
Michael Stemke, Hauptstr. 77, Gottmadingen, Tel. 0 77 31-7 14 66

Öffnungszeiten  
in Gottmadingen  
Mo.-Fr. 05.45–18.00 Uhr  
Samstag 05.45–13.00 Uhr  
So. 07.30–10.30 Uhr

Natürlich  
regional!  
**RANDEGGER**  
Gourmet.de

**STORZ**  
Terrassenwelt

Zeppelinstraße 32  
78244 Gottmadingen  
Tel. 07731-388400

[www.glasbau-storz.de](http://www.glasbau-storz.de)

Wir wünschen allen  
Besuchern viel Spaß  
auf dem Adventsmarkt!

**Bücheler & Martin**  
Fachhandel für Baustoffe & Fliesen  
Singen Stockach

**KOUNTZ**  
Ihr Getränke-Spezialist!

Herrenlandstr. 51 – 78315 Radolfzell – Tel. 07732/9912-0 – [www.kountz.de](http://www.kountz.de)

**ingrid zent** praxis  
für physiotherapie

Hauptstraße 6  
D-78244 Gottmadingen  
Tel.: +49.77.31.94.76.64  
[info@physio-zent.de](mailto:info@physio-zent.de)  
[www.physio-zent.de](http://www.physio-zent.de)

SCANNEN

**wSw**  
WOHNER · LANG + PARTNER  
Steuerberatungsgesellschaft mbB · Wirtschaftsberatung

Schwarzwaldstraße 11 | 78224 Singen | Tel. 07731 9966-0 | [www.w-wohner.de](http://www.w-wohner.de)

Anzeige

## Alle Jahre wieder: Geschenkideen

# Gutscheine, gemeinsame Zeit und Geld

Was sich die Menschen in diesem Jahr zu Weihnachten wünschen



Was kommt unter den Baum? Diese Frage ist oft nicht einfach.

**Hegau.** Frauen machen sich schon im Sommer Gedanken, was sie ihren Lieben zu Weihnachten schenken – Männer frühestens am 23. Dezember. Soweit das Klischee, in dem sicherlich auch ein Fünkchen Wahrheit steckt. So oder so ist es immer wieder eine Herausforderung, ein passendes Geschenk für Menschen zu finden, die einem am Herzen liegen. Was sich die zu Beschenkenden selbst wünschen und wieso Gutscheine ein immer beliebteres Geschenk sind, zeigt eine aktuelle Umfrage.

Besonders beliebt sind Gutscheine, die nicht an ein bestimmtes Geschäft gebunden sind.

**Platz 2: Gemeinsame Zeit.** Für immer mehr Menschen ist angesichts des hektischen Alltags zusammen verbrachte Zeit das kostbarste Gut. Kein Wunder, dass gemeinsame Zeit bei den Weihnachtswünschen mit knapp 40 Prozent auf dem zweiten Platz landet.

**Platz 3: Geld.** Nur Bares ist Wahres – gemäß diesem Motto wünschen sich 35 Prozent der Befragten zu Weihnachten Geld: Rang drei auf der Liste der beliebtesten Geschenke, aber mit deutlichem Abstand vor allem zum Geschenk.

**Letzter Platz: Haushaltsgeräte.** Nicht ganz überraschend: Haushaltsgeräte stehen bei nicht einmal zehn Prozent der Befragten auf dem Wunschzettel. Die Zeiten, in denen Vati der Mutti einen Staubsauger schenkte, sollten endgültig vorbei sein.

### Gutscheine top – Haushaltsgeräte flop

**Platz 1: Gutscheine.** Mehr als 60 Prozent der Befragten würden sich darüber freuen. Hier spielt der Wunsch nach Flexibilität die größte Rolle, da man sich damit das kaufen kann, was man braucht – so werden Fehlkäufe vermieden, die man dann umtauschen muss. Gutscheine gelten auch als persönlicher als Bargeld – gerade, wenn sie sich mit einer individuellen Grußkarte personalisie-

### Gottmadinger Geschenkgutschein ist eine gute Lösung

Mit dem Geschenkgutschein der Hegau-Gemeinde ist nicht nur der Stress wie weggeblasen, dem oder der Liebsten das passende Geschenk zu finden, man unterstützt damit auch die lokalen Geschäfte in Gottmadingen.

In über 100 Geschäften, Firmen und Gaststätten ist der Gutschein gültig, auch in den Ortsteilen. Er gibt dem Beschenkten die Freiheit, sich selbst etwas auszusuchen, sei das etwas ganz für sich alleine oder etwas, das man teilen möchten. Hier hat Gottmadingen viel zu bieten. Von Mode, Schmuck, Sportausrüstung, Beauty- und Kosmetikprodukte, Cafés und Restaurants ist alles dabei.

Erhältlich ist der Gutschein bei der Sparkasse, der Volksbank und am Info-Schalter im Rathaus, aber auch Online unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de)



**Bücher Stube**  
Martina Vielsmeier  
er-lese-ne **Geschenke** für Groß und Klein

Lindenstraße 4  
78244 Gottmadingen

Telefon: +49 (0) 7731 73293  
Online-Shop: [buecherstube-shop.de](http://buecherstube-shop.de)  
E-Mail: [bestellung@buecherstube-shop.de](mailto:bestellung@buecherstube-shop.de)

Bestellungen gerne auch telefonisch oder online.  
Montag - Freitag:  
10:00 Uhr - 13:00 Uhr  
16:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Samstag:  
10:00 Uhr - 13:00 Uhr



**Die Geschenkidee!**

**GOTTMADINGER Geschenkgutschein**

Unterstützen Sie unsere ortsansässigen Geschäfte mit einem Gutschein, den Sie in über 100 Geschäften, Firmen und Gaststätten in Gottmadingen und den Ortsteilen einlösen können.

Erhältlich bei der Sparkasse und bei der Volksbank in Gottmadingen sowie bei der Gemeinde am Info-Schalter im Rathaus oder online zu bestellen bei der Gemeinde unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de)

gemeinde **gottmadingen** Gewerbeverein **Gottmadingen e.V.**

Anzeige

# Alle Jahre wieder: Geschenkideen

## Kulinarische Geschenke

... für Einsteiger und Fortgeschrittene

**Hegau.** Die Klassiker unter den kulinarischen Geschenken sind zweifellos Wein, Pralinen und Schokolade. Doch es geht auch kreativer, etwa mit besonderen Kaffee- oder Tee-Sorten und Gewürzen. Ausgefallene kulinarische Geschenke sind etwas für Fortgeschrittene und häufig sogar selbst gemacht: Ein Gläschen Mango-Chutney oder Feigensenf, Quittengelee, Apfelfbrot, Linzertorte, Stollen, Likör oder Holundersirup aus eigener Produktion – der Fantasie sind hier nur durch die eigenen Fähigkeiten an Herd und Ofen Grenzen gesetzt. Voraussetzung für ein solches kulinarisches Geschenk ist natürlich, die Vorlieben des zu Beschenkenden zu kennen: Mag er oder sie es süß oder salzig, pikant oder mild?

Ein cleveres Geschenk für den Nachwuchs, der – eben flügge geworden – in die erste eigene Wohnung gezogen ist und damit

fern vom heimischen Herd selbst kochen muss: Abos für Koch- oder Gemüseboxen.

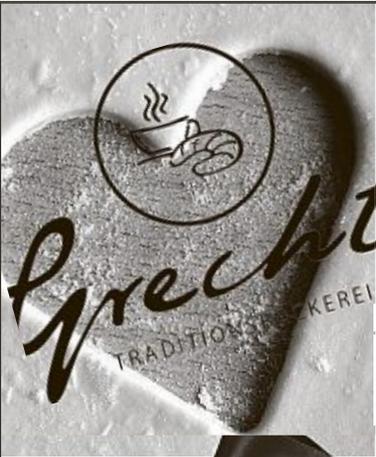
Wer selbst gern kocht, freut sich sicher über ein hochwertiges Schneidebrett, eine Pfeffermühle, ein gutes Küchenmesser, oder ein Grillthermometer unterm Weihnachtsbaum.

Zu guter Letzt lassen sich auch zwei Geschenk-Trends wunderbar miteinander verbinden: Kulinarik und gemeinsam verbrachte Zeit. Dazu muss der oder die Schenkende aber nicht selbst stundenlang vor dem Herd stehen. Warum nicht eine »kulinarische Stadtführung« schenken? Gemeinsam in der eigenen oder der nächst größeren Stadt von Lokal zu Lokal wandern (Tisch vorbestellen!) und dabei den Apéro in einer netten Bar, eine Vorspeise hier, das Hauptgericht dort und das Dessert an einer anderen Stelle genießen – ein leckeres und geselliges Geschenk.



Geschenke auspacken macht großen Spaß und gehört einfach zu Weihnachten dazu. Was liebevoll ausgesucht wurde, soll natürlich auch äußerlich etwas hermachen. Aber: Hübsche Geschenkverpackungen landen nach der Bescherung oft leider direkt wieder im Müll. Um das zu vermeiden, lautet die Devise: Upcycling! Gesammeltes Altpapier, ausgelesene Zeitungen, abgelaufene Kalenderblätter, ausrangierte Poster und sogar Stoffreste ergeben wirklich schöne Verpackungen – und lassen sich sogar thematisch auf das Geschenk oder den Beschenken anpassen. Dazu passen Bast, Hanf oder Jute und ein grüner Zweig statt Geschenkband aus Plastik.

Bild: pixabay



**MIT LIEBE  
GEBACKEN –  
MIT FREUDE  
VERSCHENKT  
VERSÜSSEN SIE SICH  
ODER IHREN LIEBEN  
DAS  
WEIHNACHTSFEST  
MIT LECKEREN  
BACKWAREN AUS  
UNSERER BACKSTUBE**



**ENGEN, SCHEFFELSTR. 5, TEL. 07133 7479**  
**GOTTMADINGEN, BAHNHOFSTR. 19, TEL. 07131 31 97 14**  
 Wir haben am 24., 25. u. 26.12.23 sowie am 1.1.24 geschlossen.  
**Am 31.12.23 von 7.30 – 11.00 Uhr geöffnet!**



### WAS STEHT AUF IHRER WUNSCH- LISTE?



- Brennholz selber machen mit den Motorsägen von STIHL
- Mehr Zeit mit den Liebsten verbringen und den iMOW® Mähroboter die Arbeit machen lassen
- Ein sauberes Weihnachtsfest mit den STIHL Hochdruckreinigern

Freude bereiten auch mit einem GUTSCHEIN.

**Kommen Sie vorbei, wir helfen bei der Geschenkauswahl.**

---



**Brachat & Schönle KG**  
 » Land- und Gartentechnik «  
 » Forst- und Kommunaltechnik «  
 » Reinigungstechnik und STIHL – Dienst «

Gewerbestraße 20 · 78244 Gottmadingen  
 Tel.: 077 31/92 66 90 · E-Mail: info@brachat-schoenle.de

Anzeige

# Alle Jahre wieder: Geschenkideen

## Gutes für Körper und Geist

Kleine oder große Überraschungen für die Auszeit vom Alltag

Wellnessgeschenke sind eine tolle Möglichkeit, um Freunden und Familie Entspannung und Wohlbefinden zu schenken. Dabei ist vom Rundum-Paket bis zur kleinen Aufmerksamkeit alles möglich, was das Budget und die persönlichen Vorlieben hergeben.

**Hegau.** Im Durchschnitt legen die Menschen in Deutschland sechs bis zehn Präsente pro Person unter den Tannenbaum. Dabei geht der Trend zu Geschenken, die Körper und Geist guttun.

**Wellness-Gutschein:** Ein Gutschein für eine Massage, eine Gesichtsbildung oder einen Tag im Spa ist ein perfektes Geschenk für jemanden, der sich eine Auszeit vom Alltag gönnen möchte.



Wellness unterm Weihnachtsbaum – gute Gaben für Körper und Geist liegen im Trend.  
Bild: pixabay

**Duftkerzen** sind bestens geeignet, um eine entspannende Atmosphäre zu schaffen. Sie

können aus verschiedenen Düften wie Lavendel, Vanille oder Zimt wählen.

Badezusätze wie Badebomben

oder Badesalz sind das Mittel der Wahl, um ein entspannendes Bad zu genießen.

**Yoga-Matte:** Eine Yoga-Matte ist ein tolles Geschenk für jemanden, der mit Yoga beginnen möchte.

**Tee-Set:** Ein Tee-Set mit verschiedenen Teesorten und einer schönen Tasse ist ein perfektes Geschenk für alle, die an kalten Tagen gerne Heißes trinken.

**Aromatherapie-Diffusor:** Damit lässt sich das Zuhause mit beruhigenden Düften füllen und gleichzeitig die Luft befeuchten.

**Wellness-Korb:** Ein Korb mit verschiedenen Wellness-Produkten wie Badezusätzen, Duftkerzen und Massageöl – mit oder ohne Gutschein – sorgt für eine kleine oder große Überraschung.

**Wohlbefinden schenken**  
mit **Geschenkgutscheinen**  
für **Fußpflege** und **Pflegeprodukte**

**Medizinische Fußpflege**  
**Auch mobile Fußpflege**

**Marina Radig**  
**Andrea Volk**  
Hauptstraße 50  
Gottmadingen



Termine nach Vereinbarung.



**FOTO GRAF**  
Ihr. Claus Sachsenmaier  
Gottmadingen  
Sternengässle 1  
Tel.: 07731/976476  
www.foto-graf-gottmadingen.de  
www.foto-geschenke-gottmadingen.de

**Fotogeschenke**

2D / 3D  
Glasbilder  
hier  
erhältlich



**Auch über den Herbst und Winter die Kondition und Figur behalten !!!**  
**Mit Fahrrad Graf und den nagelneuen Indoor Bikes und Hometrainern von**



**SCHWINN** und **NAUTILUS**

**Neue E-Bike Modelle eingetroffen, jetzt zugreifen nur solange der Vorrat reicht !!!**



www.fahrradgraf.de

**Fahrrad**

**NGraf**

E-Bikes Fahrräder Fitness-Geräte Kinderfahrzeuge Reparaturen  
Zeppelinstraße 1 · 78244 Gottmadingen · Telefon 07731 / 62227 · www.fahrradgraf.de

*Wohlfühlen* - beginnt an den Füßen

**99 Jahre** Schuhhaus Ehinger  
Wir haben Grund zum Feiern!  
Aus diesem Anlass erhalten Sie  
**10-40 % Jubiläumrabatt!**

Geschenkidee für Weihnachten ein GUTSCHEIN

**Ehinger**  
Gesunde Schuhe



78224 Singen  
Hauptstraße 42  
Tel. 07731/62540

Anzeige

## Alle Jahre wieder: Geschenkideen

### 24 Glücksmomente mit persönlicher Note

Adventskalender individuell gestalten und mit eigenen Fotos verschönern

**Hegau.** Der Adventskalender gehört zur Vorfreude auf Weihnachten genauso dazu, wie das gemeinsame Plätzchenbacken oder das festliche Dekorieren des Zuhauses. Für viele gibt es nichts Schöneres, als an jedem Morgen im Dezember das jeweilige Türchen zu öffnen und sich überraschen zu lassen. Besonders groß ist die Freude, wenn der Adventskalender mit persönlichen Fotos schöne Erinnerungen wachruft. Mit ein wenig Kreativität lässt sich der Begleiter durch den Advent individuell gestalten.

#### Adventliche Überraschungen für Naschkatzen

Ob ein süßes Bild des Liebblingenkens, ein Foto des Haustiers oder eine lustige Aufnahme mit der besten Freundin – versehen mit einem besonderen Foto und

gefüllt mit leckerer Schokolade, wird der Adventskalender zu einem bezaubernden Hingucker. Für Leckermäuler eignen sich Foto-Adventskalender mit Pralinen, kleinen Süßigkeiten von oder mit salzigen Leckereien. Für eine nachhaltigere Adventszeit sollten Adventskalender über ein biologisch abbaubares Innenteil, verfügen, das verwendete Papier sollte FSC-zertifiziert sein.

**Adventskalender meets Poster**  
Nicht nur bis zum Fest, sondern lange darüber hinaus freuen sich alle Herzensmenschen über einen selbst gestalteten Adventskalender mit Poster-Collage: Hinter dem großen Titelbild verbirgt jedes der 24 Türchen ein weiteres persönliches Foto, das an glückliche Augenblicke oder lustige gemeinsame Momente erinnert. Nach Weihnachten



Ein individuell gefüllter Adventskalender ist der perfekte Auftakt für das perfekte Weihnachtsgeschenk.

lässt sich das Innenteil mit den kleinen Bildchen entnehmen und hält als Poster-Collage an der Wand Erinnerungen das ganze Jahr über lebendig. Tipp: Besonders hübsch in Szene setzen lässt sich die Poster-Collage mit einer passenden Posterleiste aus Holz. Wer mag, kann sie etwa bei vielen Anbietern einfach mitbestellen.

#### Unikate zum Selbstbefüllen

Wer die Adventskalender mit mehr als Schokolade oder Fotos füllen möchte, kann sich selbst kleine Geschenk überlegen: Parfum-Minis, Weihnachtsplätz-

chen, Bastelutensilien, Gewürze, liebevolle Botschaften für einen guten Start in den Tag oder ein kleines Schmuckstück zaubern dem Herzensmenschen jeden Morgen ein Lächeln ins Gesicht. Besonders viel Platz bieten Foto-dafür Adventskalender mit 24 Geschenkboxen.

Mit etwas Geschick fügen sich die Boxen in unterschiedlichen Größen in einen Rahmen ein und zeigen wie ein zusammengesetztes Puzzle ein persönliches Foto. Vorteil: Die Boxen sind wiederverwendbar und lassen sich auch einzeln als Geschenkverpackung nutzen.

**Besondere Geschenkideen**  
finden Sie im **Sammelsurium!**

**Kohlbergweg 7, Gottmadingen**  
Tel. 07731 - 944 10 44

Gottmadingen Gailingen **Bäckerei & Konditorei**  
**Stemke**  
Gottmadinger Brotmanufaktur  
Michael Stemke, Hauptstr. 77, Gottmadingen, Tel. 0 77 31-7 14 66

**Am Sonntag, 24.12. von 08.00 bis 11.00 Uhr geöffnet!**

An diesem Tag besucht uns in Gottmadingen und Gailingen der Weihnachtsmann Mo., 25.12. u. Di., 26.12. geschlossen.  
Ab dem 27.12. haben wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.

Wir sind auch auf dem Adventsmarkt in Gottmadingen dabei mit Christstollen.

★ Weihnachtsgebäck, Klausenmänner, frische Berliner aus der Pfanne und vielen anderen Leckereien. ★



Einzelne Säckchen, individuell befüllt, sind sogar wiederverwendbar.

## Zollhäuschen adé

Abriss ist beschlossene Sache



»Ich werde es nicht vermissen«, sagte Bürgermeister Dr. Michael Klinger (links) über das marode Zollhäuschen, dessen Tage nun gezählt sind – in dieser Woche rollt der Bagger von Bauunternehmer Christoph Joos (rechts) zum Abriss an. Hubert Pfaff (Mitte) freut sich, dass sein großes Engagement nun Früchte trägt.

Bild: Kraft

Gottmadingen (cok). Gut Ding will Weile haben – dieses schöne Sprichwort trifft auf die »Causa Zollhäuschen« zwischen Gottmadingen und dem schweizerischen Örtchen Buch definitiv zu. Ganze 13 Monate angefüllt mit Recherchen, Anträgen und mehr als 40 Telefonaten hat es gedauert, bis klar war: Das alte Zollhäuschen im Steinerweg kann abgerissen werden. Erreicht hat das Hubert Pfaff, der erst seit zwei Jahren in Gottmadingen wohnt und sich – genau wie viele »Alteingesessene« – über das marode Bauwerk ärgerte. »Schon als ich etwa im Mai 2021 erstmals an dem Ding vorbei gefahren bin, dachte ich: »Was ein Schandfleck«. Mir war klar: Das Häuschen muss weg«, fasste Pfaff beim Ortstermin vergangene Woche zusammen.

Im September 2022 brachte Pfaff im Rahmen eines Neubürgergesprächs mit dem Bürgermeister das Thema auf den Tisch. »Ich war froh über die Initiative, denn uns war das Häuschen selbst ja auch ein Dorn im Auge. Wir wussten aber auch: Hier weiterzukommen, würde sehr aufwendig werden«, kommentierte Dr. Michael Klinger. So gab der Bürgermeister grünes Licht für Pfaffs Anliegen – und der legte los.

Die Chronik seiner Bemühungen liest sich wie ein wilder Ritt auf dem sprichwörtlichen Amtschimmel. Zunächst galt es, herauszufinden, wer überhaupt für das Zollhäuschen zuständig ist. Es folgte eine Telefon-Odyssee zwischen den Bundesanstalten für Immobilienangelegenheiten (BImA) in Bonn, Stuttgart, Frei-

burg und Konstanz – ohne Erfolg. Auch der heiße Tipp »Hauptzollamt Singen« erwies sich als »kalte Spur«: Das Häuschen hätten sie vor rund zehn Jahren abgegeben – nur wisse man nicht, an wen, hieß es dort. Für Hubert Pfaff bedeutete das: Erneuter Aufschlag in Freiburg – diesmal allerdings beim Staatlichen Hochbauamt inklusive dessen Außenstelle in Radolfzell. Parallel dazu wurden im Bürgermeisteramt vor Ort das Grundbuch gewälzt, Leitungspläne studiert und der Behörde weitergegeben. »Diesen ganzen immensen Aufwand hätten wir als Gemeinde überhaupt nicht leisten können«, bekennt Heinz-Dieter Restle vom Tiefbauamt Gottmadingen. Entsprechend froh und glücklich sei man, dass der Einsatz von Hubert Pfaff schlussendlich zum Erfolg geführt hat

»Mehrfaches penetrantes Nachfragen beschleunigte die Angelegenheit in Freiburg und im Oktober stand fest: Jetzt kann es bald losgehen«, so Pfaff. »Danke, dass Sie sich dieser Sache angenommen haben. Verwaltungsprozesse sind meist nicht mit zwei Anrufen rasch erledigt. Das sieht der Bürger oft nicht – Sie aber haben das gesehen und gehandelt. Das ist wirklich großartig«, wandte sich der Bürgermeister an Hubert Pfaff. Der ist es als ehemaliger Personalchef in großen Unternehmen und als Helfer für geflüchtete Menschen gewohnt, dicke Bretter zu bohren und das will er auch weiterhin tun: »Falls Sie noch einen Auftrag haben, ich würd's machen«, schmunzelte er.



Der Gewerbeverein Gottmadingen wählte in seiner Hauptversammlung am Dienstag, 14. November, seinen Vorstand neu: (von links) Esmeralda Stemke (Beisitz), Alexander Growe (Vorsitzender), Robert Hug (stellvertretender Vorsitzender), Christa Winterhalder (Beisitz), Dominik Biethinger (Kassier), Thomas Schleicher (Schriftführer) und Claus Sachsenmaier (Beisitz).

Foto: Gewerbeverein Gottmadingen

## Nicht zu Lasten der Wälder

Heizen mit Holz reduziert  
CO<sub>2</sub>-Ausstoß fossiler Energien

**Hegau.** Aktuell werden 16 Prozent der Heizungswärme im privaten Bereich durch erneuerbare Energien erzeugt. Der Brennstoff Holz in Form von Scheitholz, Holzpellets und Hackschnitzel hat hierbei den Hauptanteil von 65 Prozent. Durch den Einsatz von Biomasse werden jährlich rund 36 Millionen Tonnen des klimaschädlichen Treibhauses Kohlenstoffdioxid CO<sub>2</sub> substituiert, da der Ökobrennstoff Holz fossile Energien wie Öl und Gas ersetzt. Auf diesen Sachverhalt macht der HKI Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik aufmerksam. Holz zählt neben Wind, Wasser und Sonne zu den erneuerbaren Energien.

### Holz ist voller Energie

Wird das Kaminfeuer als Wärmequelle eingesetzt, reduziert dies den Verbrauch fossiler Brennstoffe. Ein Raummeter trockenes Brennholz hat die Heizkraft von rund 200 Litern Heizöl. In Deutschland werden rein rechnerisch jährlich vier Milliarden Liter Heizöl eingespart. Das entspricht 200.000 Tankwagenfüllungen mit je 20.000 Litern. Hinzu kommt die regionale Verfügbarkeit mit kurzen Transportwegen zum Verbraucher, was die Gesamtbilanz von Holz weiter verbessert.

### Kohlenstoffdioxid im Fokus

Durch die Verwendung von Brennholz werden laut Berechnungen des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft in Deutschland jährlich rund 36 Millionen Tonnen Koh-

lenstoffdioxid aus fossilen Energien wie Öl und Gas ersetzt. Der Gedankenansatz: Bei der Verbrennung von Holz wird nur jene Menge Kohlenstoffdioxid (CO<sub>2</sub>) freigesetzt, die der Baum während der Wachstumsphase aufgenommen hat und die beim natürlichen Zersetzungsprozess im Wald später ohnehin wieder entweichen würde. Das freigeordnete Kohlenstoffdioxid wird von nachwachsenden Bäumen aufgenommen, sodass ein geschlossener Kreislauf entsteht. Die Wachstumsgeschwindigkeit eines einzelnen Baumes spielt keine Rolle. Es zählt die positive Gesamtbilanz.

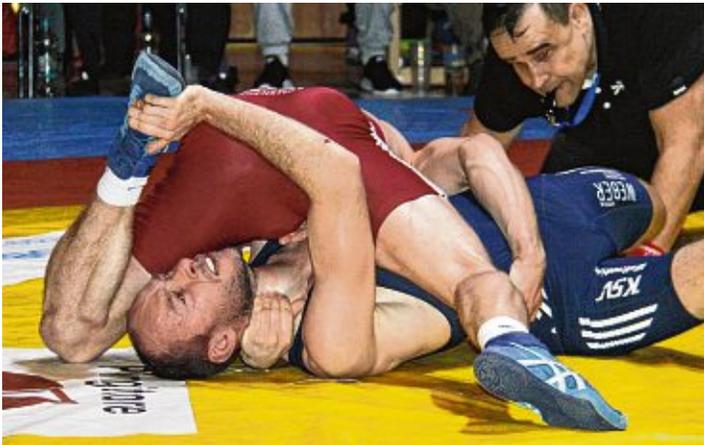
### Brennholz aus heimischen Wäldern

Brennholz fällt bei der regelmäßigen Waldpflege, der Durchforstung und bei der Beseitigung von Sturmschäden an. Dieses Holz ist für die Verarbeitung in Sägewerken nicht geeignet und somit für die Möbel- und Bauindustrie wertlos. Die minderwertigen Stämme sowie das Kronenholz werden regional als Brennholz vermarktet. Der Verkauf von Brennholz ist für die deutsche Forst- und Landwirtschaft eine wichtige Einnahmequelle. Mit diesen Einnahmen decken Waldbesitzer die Kosten für die Waldpflege und für die Instandhaltung der Wald- und Wanderwege.

Grundsätzlich sollten Verbraucherinnen und Verbraucher darauf achten, dass ihr Brennholz aus der Region kommt. Regional geerntetes Holz gewährleistet kurze Transportwege.

## Letzte Heimkämpfe

RHL gewinnt Derby gegen Wollmatingen



Zu einem überraschenden Schultersieg nach hohem Rückstand kam Nick Jöhl (oben, RHL) in der Klasse bis 66 Kilogramm gegen Karsten Kudermann (KSV Wollmatingen).  
Foto: Martin

**Gottmadingen.** Den Rückkampf gegen die Wollmatinger konnten die RHL-Ringer deutlich für sich entscheiden und errangen damit zwei ganz wichtige Punkte, um den Abstand vom Tabellenende zu halten. Von Beginn an lief es gut für die Gastgeber. Marwin Widemann schulterte Ali Shah Amiri beim Stand von 10:5 und legte gleich mal vor. Dennis Stricker schulterte mit 17 Punkten in Führung liegend, zur Freude der Zuschauer. Luan Schmid konnte dann die Niederlage knapp halten und gab nur zwei Mannschaftspunkte ab. Marco Martin gewinnt ebenfalls auf Schulter und Nick Jöhl schaffte dann die Überraschung als er zehn Punkte zurückliegend Karsten Kudermann auf die Schultern legte. Damit brachte er die RHL mit 16:2 in Führung, was den Gastgebern eine komfortable Pausenführung bescherte.

Nach der Pause verkürzten die Ringer vom See noch, als Uwe Weißhaar nach Punkten gegen Steffen Blum unterlag und Jannik Köpsel verletzungsbedingt aufgeben musste. Dennis Köpsel unterlag danach hauchdünn, und so war der Kampf noch einmal offen. Doch spätestens nach dem Schultersieg von Niklas Hermann war die Begegnung entschieden und auch Delawar Bangish schulterte zum Abschluss Florian Weber.

Damit konnte die RHL ihren fünften Sieg einfahren und den Vorsprung auf Wollmatingen noch ausbauen. Zum Abschluss der Runde heißt der Gegner noch zweimal Freiburg. Kom-

mende Woche in Taisersdorf gegen die Bundesligareserve ist ein Punktgewinn in Reichweite, die Freiburger konnten erst einen Rückrundenkampf gewinnen. Allerdings unterlag die RHL in Freiburg deutlich. In der Taisersdorfer Ringerhalle sind im letzten Heimkampf der Saison also spannende Kämpfe zu erwarten.

Das RHL-Landesligateam hatte erneut einen schweren Kampf. Vöhrenbach legte von Beginn an die Weichen auf Sieg. Nachdem Johannes Maritz im Schwergewicht in Führung liegend unglücklich auf Schulter verlor und die vier anderen Kämpfe vor der Pause allesamt verloren gingen, lagen die Schwarzwälder praktisch uneinholbar mit 0:20 vorn. Nach der Pause unterlag Mario Häuslbauer, womit die Begegnung endgültig entschieden war. Samuel Woche, Eduard Lucaci und Marius Krämer konnten ihre Kämpfe noch gewinnen und das Resultat ein Stück verbessern. Das RHL-Team bleibt weiter am Ende der Landesligatabelle und muss kommende Woche nach Altenheim, ein Punktgewinn auswärts wäre schon eine kleine Überraschung.

Die Schülermannschaft konnte in Baienfurt gegen die KG Wurmlingen-Tuttlingen mit 23:12 gewinnen, unterlag dann gegen die favorisierten Gastgeber Baienfurt deutlich. Die dritte Mannschaft konnte ihren Heimkampf gegen Eiche Radolfzell 20:12 gewinnen. Auch die Schülermannschaften ringen beim Heimkampf in Taisersdorf am 2. Dezember ab 16:30 Uhr.

## Die Standortfrage

Informationsausstellung zu den Grundstücksangeboten für das neue Krankenhaus im Landkreis

**Hegau.** In einer Ausstellung präsentiert der Landkreis Konstanz anschaulich aufbereitet alle Informationen und Hintergründe zur Standortfrage für den geplanten Klinikneubau. Die Ausstellung findet am 28. November in Radolfzell, am 29. November in Singen und am 30. November in Konstanz jeweils ab 16 Uhr statt.

In einer offenen Fragestunde von 18 bis 20 Uhr beantworten Mitarbeitende des Landratsamtes an allen Abenden die Fragen der Anwesenden. Am Eröffnungsabend in Radolfzell wird auch Bernd Sieber, Geschäftsführer des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz (GLKN), teilnehmen.

An verschiedenen Stationen erhalten Interessierte einen detaillierten Überblick über die bisherigen Entscheidungen, die Ergebnisse der Machbarkeitsstudie zu den Grundstücksangeboten und über die weitere Planung des Klinikneubaus. Mit der Ausstellung bieten der Landkreis und der GLKN eine Möglichkeit

zum informellen Austausch und informieren verständlich und ausführlich über die anstehenden Veränderungen. Die Ausstellungstermine im Überblick:

- Dienstag, 28. November, ab 16 Uhr im Behördenzentrum Radolfzell, Raum 125, Otto-Blesch-Straße 51, Radolfzell
- Mittwoch, 29. November, ab 16 Uhr im Bürgersaal Singen, Hohgarten 2, Singen
- Donnerstag, 30. November, ab 16 Uhr im Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, Konstanz

Die Ausstellung bleibt anschließend bis Montag, 11. Dezember, während der allgemeinen Öffnungszeiten im Landratsamt Konstanz für die Öffentlichkeit zugänglich. Unter [www.starkindiezukunft.info](http://www.starkindiezukunft.info) informiert der Landkreis bereits jetzt über alle Neuigkeiten und Hintergründe zur Neustrukturierung des GLKN. Auch die Ausstellung ist dort ab Montagnachmittag, 27. November, digital abrufbar.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**Physiotherapeut / in**

**m / w / d**

In Vollzeit und Stundenweise  
Flexible Arbeitszeiten

---

**Wir bieten:**

- Übertarifliche Bezahlung
- Moderne und helle Behandlungsräume
- Interessante und individuelle Tätigkeit
- Finanzielle Unterstützung für fachliche Weiterbildung
- Unterstützung durch Rezeptionsfachkräfte
- Betriebliche Altersvorsorge
- Steuerfreie Extras
- 4-Tage Woche

---

**Wir haben dein Interesse geweckt,  
dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.**

---

Arthur Maus  
Anneliese Bilger Platz 2  
78244 Gottmadingen  
Tel.: +49 (0) 7731 / 71517

Veronique Maus  
Waldstrasse 9  
78250 Tengen - Beuren a.R.  
Tel.: +49 (0) 7736 / 7666

a-n-maus@gmx.de

# Erneut Auswärtspleite für GoBi

## Nur die D1-Junioren holen Punkte

**Gottmadingen.** Bei der 1. Mannschaft stand die Tatsache im Raum, dass der SC GoBi in Walbertsweiler bisher noch keinen Punkt geholt hat. »Grotten-schlecht« wie der letzte Auftritt war das Spiel zwar bei weitem nicht, aber Punkte gab es wieder keine. Trotz der Jahreszeit bedingten Platzverhältnisse war es zumindest in der ersten Halbzeit ein ordentliches Spiel. Aber wie Trainer Ronny Warnick zu Recht feststellte, hat sich die Mannschaft die Niederlage am Ende selbst zuzuschreiben. Wie erwartet versuchte es GoBi zunächst mit Passspiel, der Gastgeber operierte nur mit langen Bällen. Ein Konter, bei dem die GoBi-Abwehr auf Abseits spekulierte, führte zum 1:0. Roth lies SC-Torwart Strölin mit seinem Heber keine Chance. Nur zwei Zeigerumdrehungen später glich GoBi aus. Der Torhüter hatte den guten Schuss von Sven Faude zur Ecke abgewehrt. Felix Heuel nahm den Ball aus sieben Meter direkt und traf unhaltbar ins linke Eck. Sechs Minuten später zeigte der Schiedsrichter nach Foul an Luca Magro auf den Punkt. Doch Sven Faude scheiterte an Torhüter Sutura. Danach gab es noch Möglichkeiten auf beiden Seiten, die aber nicht genutzt werden konnten. Lars Strölin rettete in einer 1:1 Situation (22.). Marco Gruber hatte eine Chance in der 42. Minute. Bis zur Pause hatte der SC somit zwei gute Möglichkeiten vergeben.

In der zweiten Hälfte entwickelte sich immer mehr ein zerfahrenes Kampfspiel, in dem GoBi zu viele schnelle Ballverluste in der Vorwärtsbewegung fabrizierte. Dennoch gab es Möglichkeiten zum Siegtreffer. In der 73. Minute erspielte sich Maximilian Schopper eine gute Abschlussposition, zielte aber über den Balken. Sechs Minuten später ging der Ball nach einem starken Zuspiel knapp neben den Pfosten. Dann hatte Walbertsweiler zwei gut Chancen. Ein unnötiger Eckball in der 3. Minute der Nachspielzeit wurde mit dem Kopf abgelegt und Walbertsweiler traf aus kurzer Distanz zum 2:1. Ironie des Schicksals: In Fri-

kingen wurde GoBi nach einem Tor der Punktgewinn durch eine wenig bekannte Abseitsregel verwehrt. Pech, dass der Linienrichter in Walbertsweiler diese Regel wohl auch nicht kannte und die Fahne unten blieb. Der SC GoBi löste die Abwehrformation auf, ein Konter ergab auch noch das 3:1 (90.+7). Zu allem Überfluss sah GoBi-Kapitän Adrian Hellwig in der Nachspielzeit nach einem Wegstoßen die rote Karte und wird im bereits sehr stark dezimierten Kader auch noch fehlen.

Auch im letzten Heimspiel wird wegen der Personalsituation nicht gejamert. Gut ist diese schon seit Wochen nicht mehr. Dennoch geht die Mannschaft bei den Heimspielen über physische Grenzen. Was zuletzt gegen den VfR Stockach abgeliefert wurde, verdiente allen Respekt. Hoffen wir, dass es noch einmal gelingt die unbehaglichen Gäste in Schach zu halten. Bis auf einen Ausrutscher sieht die Bilanz gegen die Linzgauer gar nicht schlecht aus. Nachdem wir zuletzt sogar auf dem deutlich überalterten Kunstrasen gewonnen haben, gehen wir einfach mal zuversichtlich in das letzte Spiel des Jahres. Spielbeginn auf dem Katzental ist am Samstag um 14:30 Uhr.

Die **A-Junioren** stehen zum Abschluss der Vorrunde vor einer echten Herausforderung, war die Prognose. Dass dann am Ende Denkingen alle drei Punkte mitgenommen hat, sorgte für etwas Frust. Co-Trainer Marius Mattes zählte drei individuelle Fehler auf, die in einem ausgeglichenen Spiel den Unterschied machten. Nach dem Rückstand in der 2. Minute erhöhte der Gast nach einer halben Stunde auf 0:2. Der 1:2-Anschlusstreffer von Keanu Motz in der 75. Minute schürte nochmals die Hoffnung auf Zählbares, doch in der Nachspielzeit wurde mit dem 1:3 das Licht ausgeknipst. Niederlagen im ersten und letzten Vorrundenspiel trüben etwas die ansonsten sehr starke Vorrunde. Tabellenführer Heudorf hat bisher nur gegen Denkingen unentschieden gespielt und geht nun mit vier Punkten Vorsprung

in die Winterpause.

Die **B1-Junioren** haben gegen die heimstarke SG Bohlingen den Vielleicht erhofften Punkt nicht verbucht. Schon nach vier Minuten musste der Matchplan in die Tonne geworfen werden. Die Kombination Bohlingen – Worblingen – Überlingen/Ried führte da bereits mit 2:0. Das 3:0 in der 31. Minute war bereits der Endstand. Die letzten drei Spiele zuvor geben aber berechtigten Anlass, mit mehr Zuversicht in die Rückrunde zu gehen. Die Mannschaft wird ihr Potenzial abrufen und den Abstand zu den letzten Plätzen weiter ausbauen.

Die **B2-Junioren** lagen gegen die SG Tengen-Watterdingen am Freitagabend in der Halbzeit 0:1 zurück, mussten dann aber die Randen-Elf bis zur 65. Minute auf 0:4 davonziehen lassen. Mohammad Rohani gelang in der Nachspielzeit noch das 1:4.

Gefühlt zehn Jahre hatte man darauf gewartet, dass den meist überforderten **D1-Junioren** Spiele in der Bezirksliga, der höchsten Klasse in Südbaden, erspart bleiben. Gegen die Spitzenmannschaften hatten sie in der Regel keine Chance und verloren oft zweistellig. Auf den unteren Plätzen gab es dagegen fast immer gleichwertige, zum Teil auch schwächere Mannschaften. In der Saison 21/22 ging es »endlich« eine Klasse tiefer. Die Erkenntnis, dass auch dort Fußball gespielt wird, kam schnell. Am Ende reichte es zu Platz acht. In dieser Runde ist realistisch Platz drei erreichbar. Wie in den letzten Jahren sind die 2. Mannschaften von Konstanz und Radolfzell mit vorne, die aber nicht aufsteigen können. Davon profitierte im letzten Jahr der FC Hilzingen, der sich aber wie früher die GoBis schwertut.

Beim 5:3 gegen den SV Bohlingen war es eine Achterbahnfahrt. Die 3:0-Führung durch Nevio Carolla (2) und Roman Holewa nach 14 Minuten war in der 41. Minute verspielt. Dann gab es dazu noch eine rote Karte. In Unterzahl stellten Carolla mit seinem dritten Treffer und Mylo Bödeker dennoch den 5:3 Erfolg sicher.

## BLHV-Landsenioren Adventsfeier

**Hegau.** Der Landseniorenverband Südbaden im BLHV lädt alle Landseniorinnen und Landsenioren der Bodenseekreisverbände zur diesjährigen Adventsfeier am Mittwoch, 6. Dezember, um 14 Uhr nach Nenzingen in das Gasthaus Schönenbergerhof ein.

Der Verband hat für diesen Nachmittag wieder ein kleines Programm mit musikalischen Darbietungen (eigene Akteure) zusammengestellt. Der Verband will damit auf die beginnende Adventszeit einstimmen. Auf zahlreiches Kommen freut sich die ganze Vorstandschaft sowie Ewald Nübel, Bezirksvorsitzender der Landsenioren, und Armin Zumkeller, Geschäftsführer der Landsenioren.

## Energieagentur Konstanz Energieberatung

**Gottmadingen.** Zu allen Themen der sinnvollen Energienutzung informiert die Energieagentur persönlich und vor Ort in Gottmadingen. Die nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, 14. Dezember, um 14:45 Uhr im Rathaus Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Straße 10, Zimmer 206, statt. Um vorherige Anmeldung wird gebeten per E-Mail an [info@energieagentur-konstanz.de](mailto:info@energieagentur-konstanz.de) oder telefonisch unter 07732 939-1234.

## Siedlergemeinschaft Gottmadingen Adventhock

**Gottmadingen.** Am 9. Dezember ab 15 Uhr veranstalten die Gottmadinger Siedler wieder den beliebten Adventhock. Alle Mitglieder aber auch Gäste sind herzlich eingeladen, sich bei einer Tasse Kaffee oder selbstgemachtem Kuchen im geschmückten Siedlerheim in der Donaustraße 8 auf die Weihnachtszeit einzustimmen. Glühwein oder andere Leckereien werden angeboten und für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wer also Lust hat, stressfrei in die Weihnachtszeit zu kommen darf gerne kommen. Die Siedler freuen sich über jeden, der kommt.



Über Ihre Weihnachtsgrüße und Ihre Glückwünsche für das Jahr 2024 freuen sich Ihre Geschäftskunden und Freunde.

**Anzeigenschluss:**

Mittwoch, 13. Dezember, um 12 Uhr  
 für die Weihnachtsausgaben:  
 Hegaukurier: 20. Dezember  
 Gemeindeblatt Hilzingen und  
 Gottmadingen aktuell: 21. Dezember



E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
 Telefon: 077 33/99 65 94-0

Für Gottmadingen aktuell:  
 Charlotte Benz

E-Mail: [charlotte.benz@t-online.de](mailto:charlotte.benz@t-online.de)  
 Telefon: 077 31/97 80 16



**Gemeinsam schaffen wir das!**

Bitte helfen Sie kranken Kindern mit Ihrer Spende für den Neubau des Kinderzentrums Bethel.

Online spenden unter [www.kinder-bethel.de](http://www.kinder-bethel.de)



**Europas Zukunft braucht Natur**  
 Gemeinsam mit unseren Verbündeten leisten wir Widerstand gegen den Ausverkauf der letzten Naturschätze Europas. Spenden Sie für eine lebenswerte Zukunft! Mehr Infos auf [www.euronatur.org/fluss](http://www.euronatur.org/fluss)

**EURONATUR**  
 Westendstraße 3 • 78315 Radolfzell  
 Tel.: 07732/9272-0 • [info@euronatur.org](mailto:info@euronatur.org)



**WINTERAKTION**

Jetzt vorsorgen und Störenfriede haben keine Chance. Freuen Sie sich schon jetzt auf den Frühling mit Insektenschutz von erfal und sichern Sie sich Ihren Preisvorteil!

[www.erfal.de](http://www.erfal.de) | Räume neu erleben



Ihr erfal Fachhändler:



Werner-von-Siemens-Str. 20a  
 78239 Rielasingen  
 Tel.: 077 31/79 95 30  
[info@kellhofer.de](mailto:info@kellhofer.de)  
[www.kellhofer.de](http://www.kellhofer.de)



**gesucht - gefunden**

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
[info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de) · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

**Vermietungen**

3 Zi. 78247 Hilzingen-Weiterdg.  
 KM 750 €+ NK+ Kaut. €, ca. 90 m<sup>2</sup>  
 Wohnfl. + Terrasse ca. 20 qm, keine HT, NR, ab 01.01.2024 zu vermieten.  
 Chiffre EN 2773571Z

**Zu verkaufen**

**Fahrrad-Trainer m. Digitalanzeige**  
 der Funktionen f. 20 €, Ruder-Trainingsgerät f. 30 €, Bett 1,60m x 2,00m + 2 Lattenroste f. 20 € z. verk.  
 Tel. 07733 931 7515

**Kinder-Fahrradhelm 56-59 cm,**  
 u. Sicherheitsweste, E-Scooter City Blitz, Kinder-Schlagzeug, 2 PC-Monitore, ein PC-Monitor m. TV-Funktion.  
 Tel. 07731 64 708

**Kaufgesuche**

**Rentner sucht alte Geldscheine,**  
 Briefmarken, Medaillen, Münzen. Bar und diskret. Tel. 07774 920 787

**Flohmarkt**

**Advents-Flohmarkt, 2.+3. Dezember**  
 von 10 - 16 Uhr!!! Am Maxenbuck 8 in Engen

**Zu verschenken**

**Mini-Backofen, Mirkowelle,**  
 2 Spülbecken m. 1 Becken u. m. 2 Becken + Armatur, alles funktionsfähig.  
 Tel. 0174 492 1541

**Ski Völkel 724**  
 163 cm lang, mit Markerbindung zu verschenken Tel. 07733/5464



**Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz *Voller Leben***

Wir unterstützen Familien in denen Kinder oder Jugendliche schwer krank sind oder Abschied nehmen müssen. Kostenfrei.

Weitere Informationen inkl. Spendenkonten finden Sie unter [www.kinderhospizarbeit-konstanz.de](http://www.kinderhospizarbeit-konstanz.de)

Träger: Hospizverein Konstanz  
 Talgartenstr. 2 · 78462 Konstanz · 07531/69138-0  
[kinderhospizarbeit@hospiz-konstanz.de](mailto:kinderhospizarbeit@hospiz-konstanz.de)

**Anzeigenberatung**

Charlotte Benz, Donaustr. 23a · 78244 Gottmadingen  
 Tel. 07731 978016  
 Fax 07731 978018  
 oder direkt bei



Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
 Tel. 077 33/99 65 94 - 0  
 Fax 077 33/99 65 94 - 5690  
 E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Anzeige

## Weihnachtsmarkt in Engen

### Märchen, Krippe und weihnachtliche Klänge

Für den Weihnachtsmarkt sind viele fleißige Hände im Einsatz

Engen (rau/eb). In Engens Guter Stube, der historischen Altstadt, leuchtet am kommenden Wochenende nach vierjäh-

riger Pause endlich wieder die Gasse für den Weihnachtsmarkt. Eröffnet wird der 28. Engener Weihnachtsmarkt um Punkt 11

Uhr von der Touristik Engen, dem Orgateam Weihnachtsmarkt, Bürgermeister Frank Harsch und Altbürgermeister

Johannes Moser sowie der Bläsergruppe der Stadtkapelle Engen. Etwa 80 Stände in den Gassen der Altstadt und natürlich die Engener Einzelhändler laden zum Bummeln ein. Den Besuchern wird ein großes Angebot an Leckereien und Getränken geboten. Die Marktstände und Häuschen werden von der Touristik Engen und der Narrenzunft Hohenhewenteufel gestellt. Für die festliche Dekoration der Altstadtgassen mit Tannengrün, Weihnachtsbeleuchtung und Märchenmotiven sorgt die Narrenzunft Engen. Familie Brendle vom Dielenhof baut die Krippe im Wehrgang hinter der Stadtkirche auf, die Ausgestaltung mit lebensgroßen Figuren und Tieren übernimmt das Orgateam Weihnachtsmarkt. Auch in diesem Jahr sorgen Bläsergruppen - Stadtkapelle Engen, Musikverein Hattingen und die Alphornbläserinnen und -bläser von den »Hegau Hörnle« für weihnachtliche Stimmung. Leierkastenmann Manfred Seidler ist an beiden Tagen in den Marktgasen unterwegs und dreht an der Kurbel - zur Freude der Marktbesucher.



**WEIHNACHTSMARKT** in der historischen Altstadt  
**02.12.23, 11-22 Uhr** und **03.12.23, 11-18 Uhr**

#### Weihnachtsmarkt Altstadt gesperrt

Engen. Für den Weihnachtsmarkt am Samstag, 2. Dezember, und Sonntag, 3. Dezember, sind wieder Sperrungen in der Altstadt erforderlich. Bereits am Freitag, 1. Dezember, finden Aufbauarbeiten der Markthändler statt. Hier kann es zu Behinderungen kommen. Auf dem Marktplatz besteht striktes Parkverbot. Die Bevölkerung wird gebeten, am Freitag, 1. Dezember, ab 12 Uhr den Altstadtbereich mit PKW zu meiden.

Am Freitag ab 14 Uhr sowie am Samstag und Sonntag ganztags gilt in der gesamten Altstadt ein Parkverbot.

Anzeige

# Weihnachtsmarkt in Engen

## Nachhaltige Geschenke

### Alternativer Weihnachtsmarkt im Alten Stadtgarten

**Engen.** Neben dem Engener Weihnachtsmarkt in der Altstadt, öffnet traditionell auch der etwas andere »Alternative Weihnachtsmarkt«, im alten Stadtgartens, in diesem Jahr unter neuer Leitung. Es gibt nachhaltige Weihnachtsgeschenke, aus Kunst- und Handwerk in umweltfreundlichen oder recycelten Materialien. Man kann auch ganz auf Geschenke verzichten und sich stattdessen finanziell wie aktiv

bei einer der vielen Organisationen einbringen.

Ein regionales, qualitativ hochwertiges Essens- und Getränkeangebot, wie Bio-Flammkuchen aus dem Lehmbackofen wird geboten ebenso wie ein durchgängiges Kulturprogramm mit Theater, Märchen, Zirkus- oder Musik. Bei liebevoll, geschmückte Ständen und einem stimmungsvollen Lichtermeer, kommt weihnachtliche Stimmung auf.



Die Veranstalter hoffen wieder auf zahlreiche Besucher.



Die Engener Geschäfte und eine Vielzahl von Verkaufsständen warten mit einem ansprechenden Angebot auf. Adventskränze und Weihnachtsgestecke, Deko und Geschenkideen erwarten die Besucher. Für das leibliche Wohl sorgt bestens die heimische Gastronomie sowie zahlreiche Bewirtungsstände mit einem reichhaltigen Angebot an leckeren Speisen und Getränken. Musikgruppen und Chöre stimmen an verschiedenen Plätzen auf die Vorweihnachtszeit ein. Märchenmotive und die Krippe mit lebensgroßen Figuren bringen die Augen der kleinen und großen Besucher zum Leuchten.

Fotos: Archiv Hering



*Oh du fröhliche ...*

Falls Sie noch ein Geschenk suchen – bei uns gibt es **Geschenkgutscheine!** Außerdem haben wir die ersten Herbst- und Wintermodelle **reduziert.**

Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen eine wundervolle Adventszeit.

**fünfzehn**  
Schuhe | Engen

Hauptstraße 13 • 78234 Engen  
Tel.: 077 33/977 2900 • [www.fuenfzehn.shoes](http://www.fuenfzehn.shoes)



*Urs Scheller*  
Schreinermeister & Raumausstatter

Urs Scheller · 0 77 33 – 50 53 32

**Krippenfiguren, Weihnachtsdeko ...**

*Das Besondere:*  
*Stilvolles & Werthaltiges aus Holz*

Gerwigstraße 33 a · Engen

kontakt@schreinerei-scheller.de · [www.schreinerei-scheller.de](http://www.schreinerei-scheller.de)

INFO

KOMMUNAL

GOTTMADINGEN

Merkmal für Entscheidungswahl der Einwohner  
Kandidat, Beiräte, Bürger

:aktuell

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 996594-0  
Fax 07733 996594-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

daniela

buhl

taschen . accessoires . koffer



Hauptstraße 25-27 • 78234 Engen • Tel. 07733/8801

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche:

#### Gottmadingen

Donnerstag, 30.11.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
	19:15 Uhr	Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen
Sonntag, 03.12.	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Segnung der Adventskränze
Dienstag, 05.12.	06:00 Uhr	Roratemesse, anschließend Frühstück

#### Bietingen

Samstag, 02.12.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend mit Segnung der Adventskränze
Sonntag, 03.12.	17:00 Uhr	Konzert im Advent des Kirchenchores Bietingen/Ebringen

### Evangelische Kirchen:

#### Gottmadingen

Sonntag, 03.12.	10:00 Uhr	Gottesdienst zum ersten Advent
-----------------	-----------	--------------------------------

#### Kirche des Nazareners

Sonntag, 03.12.	10:30 Uhr	Gottesdienst
-----------------	-----------	--------------

#### Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 03.12.	10:30 Uhr	Gottesdienst mit Angebot für Kinder
-----------------	-----------	-------------------------------------

## Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Gottmadingen. Verantwortlich für die Nachrichten der Gemeinde und die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Dr. Michael Klinger oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, die Verteilung, Abo-Service und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal** Verlags-GmbH  
Jahnstraße 40, 78234 Engen,  
Tel. 0 77 33 99 65 94-56 60,  
Fax 0 77 33 99 65 94-56 90,  
E-Mail: info@info-kommunal.de  
Geschäftsführer: Tobias Gräser

#### Redakteur:

Mike Durlacher, Tel. 0151 54 40 86 12  
E-Mail: mike.durlacher@info-kommunal.de

#### Anzeigenberatung:

Charlotte Benz, Donaustr. 23a, 78244 Gottmadingen  
Tel. 0 77 31 97 80 16  
Fax 0 77 31 97 80 18 oder direkt bei Info Kommunal

#### Kein Amtsblatt erhalten?

Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

## BESTATTUNGEN MAIER

Dorfärten 3  
78244 Gottmadingen

**Tel.: (07731) 97 67 11**

www.bestattungen-maier.de



*Wir sind jederzeit für Sie da!*

## Apotheken-Notdienst

vom 30. November bis zum 7. Dezember

<b>Do</b>	<b>30.11.</b>	City-Apotheke Engen, Breitestr. 8
<b>Fr</b>	<b>01.12.</b>	Residenz-Apotheke Radolfzell, Poststr. 12
<b>Sa</b>	<b>02.12.</b>	Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26
<b>So</b>	<b>03.12.</b>	Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15
<b>Mo</b>	<b>04.12.</b>	Viola-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3
<b>Die</b>	<b>05.12.</b>	Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1
<b>Mi</b>	<b>06.12.</b>	Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25
<b>Do</b>	<b>07.12.</b>	Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

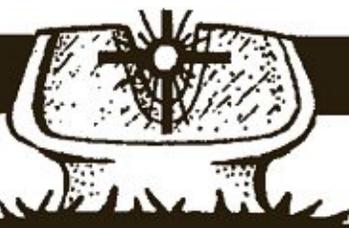
## Notruftafel der

### Gemeinde Gottmadingen



Polizei	110
Polizeiposten Gottmadingen	07731 1437-0
nach Dienstschluss Polizeirevier Singen	07731 888-0
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
•••••	
Ärztliche Notfalldienste	116117 (ohne Vorwahl)
nachts, an Wochenenden oder an Feiertagen	
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen	07731 89-0
Virchowstr. 10, 78224 Singen	
Krankentransport	19222 (ohne Vorwahl)
Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg	0761 19240
•••••	
Störungsannahme Strom und Erdgas	0800 7750007
Thüga Energienetze GmbH Singen	
Wassermeister tagsüber	07731 908-125
nach Dienstschluss über	07731 908-0
•••••	
Frauen- & Kinderschutz e.V. Singen	07731 31244
Hilfetelefon »Gewalt gegen Frauen«	08000 116 016
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
•••••	
Hospizverein Singen und Hegau e.V.	07731 31138
Sozialstation Hegau-West e.V.	07731 9704-0
Dorfhelfer/innen Einsatzleitung	07774 2131424
Nachbarschaftshilfe Sozialkreis	07731 827268
•••••	
Tierrettung LV Südbaden e.V.	0160 5187715
Radolfzell	

**W. SCHWARZ**  
**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB**  
**IN SINGEN**



**GRABMALE**  
**SCHAFFHAUSER STR. 165**  
**Tel.: 0 77 31/6 44 43**

**Garten- und Landschaftsbau**  
 78239 Rielasingen-Worblingen  
 Telefon: 0152 / 27 66 21 62

**Hausmeisterdienste, Heckenschnitt,  
 Pflanzungen, Baumfällungen.**

**Zuverlässig, preiswert und fachgerecht.**

**dier+Jakob**

**KFZ-Meisterwerkstatt**  
 für alle Marken gut und günstig/  
**Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen**

**www.dier-jakob.de** **077 31/8687-25**

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
 Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

**RehaLift** **07741- 965858**  
**www.reha-lift.com**

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**

**Auch im Notfall sind wir für Sie da!**

**Heizung Bäder Service**

**KERSCHBAUMER**

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen !

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?  
 Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?  
 Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !

Engen  
 07733-505-870  
**www.kerschbaumer.de**

**REITHINGER IMMOBILIEN**

**Beratung, Service, Erfahrung -**

**Hans-Peter Seidler** ist Ihr Partner für den Raum Hegau/Bodensee bei Reithinger Immobilien.

**Tel 07731-9077-0**  
**www.reithinger.de**  
 Immobilien seit 1957

Ihre Immobilie ist ein Unikat - wertvoll und individuell!  
 Wir betreuen Sie und Ihre Immobilie mit Fachkompetenz und Marktkenntnis.

**Unsere langjährige Erfahrung hilft dabei, Ihre persönlichen Wünsche erfolgreich umzusetzen.**

**Damen Stiefel**

in beige  
 Gr. 36 - 42  
 mit Warmfutter

statt ~~69,95€~~  
**55,95€**

Gültig bis So. 10.12.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**QUICK SCHUH**

ENGEN - Bahnhofstr. 4  
 GOTTMADINGEN - Erwin-Dietrich-Str. 6  
 SINGEN - Scheffelstr. 33  
 BCT Schuhhandel GmbH - 88471 Laupheim

Für ein Ehepaar mit Hund suchen wir ein **renovierungsbedürftiges EFH / Bauernhaus mit großem Garten** bis ca. € 400.000,- zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH  
**Tel. 07731-98260**

**Wunderbare DHH in Hilzingen mit Dachstudio zu verkaufen**

Baujahr 1998, 125 m² Wfl., 252 m² Grundstück + kl. Garten, Garage im Haus, 1 Stellplatz, Garage extra, 3 Schlafz., Wohnzimmer, inkl. Ebk., inkl. Wintergarten, teil unterkellert, sofort beziehbar, **VK 425.000 € /**

**Kontakt:** G. Huber - Immobilienmakler IHK / Tel. 0173-8014253 / g.huber@garant-immo.de

**Albert Ehinger**  
**Alle Arbeiten, die ich darf und kann**  
 Kirchstr. 5, Gottmadingen  
 Tel. 0 77 31/7 17 26

**Fachbetrieb**

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsauffösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung

**Markenparfums**

Am 06.12.2023 ist Nikolaus, wir haben für Sie geöffnet  
 Freitag, 1. Dezember 2023 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
 Samstag, 2. Dezember 2023 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

**>> Duftschnäppchen <<**

**NEU:** **Bohlinger Straße 25**  
**78224 Singen**  
**Tel. 07731 917781**

**FUNDGRUBE**

Gottmadingen  
 Gewerbestraße 8/3  
 Dienstag + Mittwoch  
 13-17 Uhr  
 Samstag 10-14 Uhr

*Still werden und einfach mal sein*  
 Austausch und Meditation in der Winterzeit

**Wann:** Von Anfang Dezember 2023 bis Ende März 2024  
 Jeweils Freitagabend von 19.00 bis 20.30 Uhr  
**Start:** Freitag, 1. Dezember 2023  
**Wo:** Villa Graf in Gottmadingen, Hauptstraße 20  
**Kosten:** 25 Euro pro Person und Abend  
 Weitere Infos unter [www.meggi-weiss.de](http://www.meggi-weiss.de)

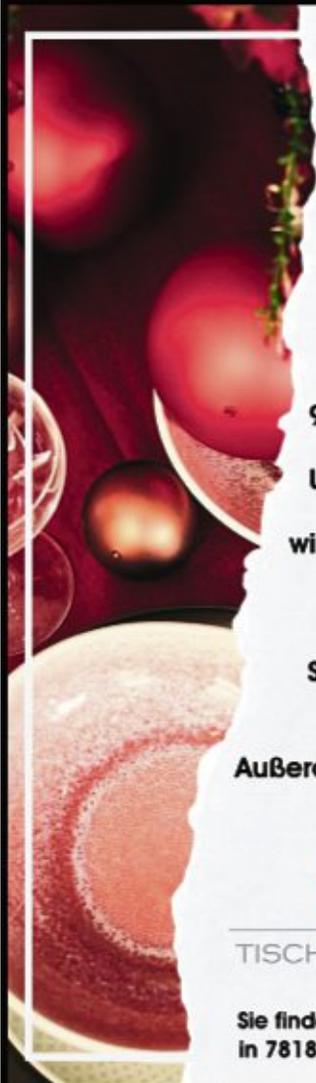
Meggi Weiss *Lebenskunst*

Life Coaching & Persönliche Beratung für Einzelpersonen und Paare

**Einzelne Möbelstücke**  
 zum Teil italienischer Art, Tische, Stühle, Dekoartikel, auch Flohmarktartikel zu verkaufen

**PORTAS®**  
 Europas Renovierer Nr. 1

[www.schellhammer.portas.de](http://www.schellhammer.portas.de)  
**Portasfachbetrieb Schellhammer-Schreinerei**  
 Im Kai 2 • 78259 Mühlhausen-Ehingen • **Tel. 077 33/5442**



**ERKUNDEN SIE AM SAMSTAG, 02.12.2023 UNSERE BEZAUBERENDE WEIHNACHTSWELT UND BELIEBTEN SCHNÄPPCHENMARKT**

An den Adventssamstagen haben wir wieder von 9 bis 18 Uhr für Sie geöffnet.

Unser großer Schnäppchenmarkt (dieses Jahr im Zelt) wird wöchentlich neu befüllt.

Bei Grillwurst, Glühwein & Waffeln können Sie das Shopperlebnis gemütlich ausklingen lassen.

Außerdem gibt es jeden Samstag 3 tolle Preise zu gewinnen!

**TISCHIDEEN & AMBIENTE**  
- entdecke Deinen Lifestyle!

Sie finden uns in der Poststraße 29 in 78187 Gelsingen-Leipferdingen

Für ein junges Paar suchen wir im Raum Singen, Hilzingen, Rielasingen-Worblingen, Gottmadingen, Engen... eine **3- bis 4-Zimmer-Eigentumswohnung**, Kaufpreis bis Euro 400.000,00 ist gesichert.

Heim + Haus Immobilien GmbH  
**Tel. 07731-98260**

**Entrümpelung, Haushaltsauflösung, Renovierung**  
sauber, preiswert, schnell.

**T & S Dienstleistungen**  
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

**LBS IMMOBILIEN**

**Büro Gottmadingen**  
Julian Bessler  
Bezirksleiter Immobilien  
Telefon +49 7731 40148812  
julian.bessler@lbs-sw.de

**Ist auch Ihre Immobilie im Preis gestiegen?**  
[www.lbs-immosw.de/preisfinder](http://www.lbs-immosw.de/preisfinder)

LBS Immobilien GmbH Südwest • www.lbs-immosw.de  
**Ihr 5-Sterne Makler.**  
Kompetent. Nah. Fair. Persönlich. Servicestark.

**Suchen.Finden.Einziehen.**

gehört zu mir.  
**SÜDKURIER**

**Ab jetzt zum Bestellen:**

**Weihnachtsgänse, Enten, Bronzeputen, Hähnchen aus eigener Aufzucht**

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

**Hofladen freitags geöffnet von 8-12 Uhr und 14-18 Uhr**

**Ellensohn, Längenrieder Hof, 78234 Engen-Neuhausen**

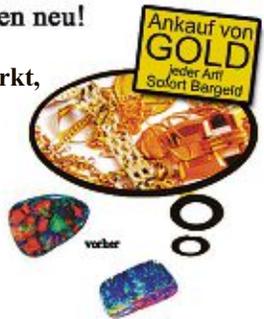


**Pfeiffer's Schmuck Atelier e.K. in Engen**

**Aus Alt mach Neu oder Geld!**  
Wir kaufen Ihr Gold, Silber, Platin und Zahngold oder wir gestalten neu!



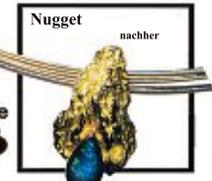
Weihnachtsmarkt,  
2.12.23  
von 10.00 bis  
18.00 Uhr  
geöffnet



Öffnungszeiten:  
Freitag  
14.00-18.00 Uhr  
Samstag  
10.00-12.30 Uhr



**Pfeiffer's Peterstraße**  
Schmuck Atelier e.K.  
78234 Engen  
Tel: 07733 / 53 08



Christa Pfeiffer  
Uhren / Schmuck



Antje Bahn-Weiss  
Goldschmiedemeisterin



Vittorio Procopio  
Italienische Mode

**Super Sonderangebote in Uhren und Schmuck, z.B. Ingersoll Automatikuhren 40% auf UVP**

**Richter & Nickel**  
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art  
Edelstahlschornsteine • Kamin aufmauerungen  
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen  
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

**„Adler“ in Randegg zu verpachten:**

Das **Adler-Anwesen** in Gottmadingen-Randegg, Otto-Dix-Str. 48, ehemaliges Hotel und Gaststätte mit 15 Zimmern und Wirtschaftsräumen, landwirtschaftlichen Gebäuden, wie Stallungen für Kühe, Schafe, Ziegen, Pferde usw., Lagergebäuden und ca. 30.000 qm Garten als Weidefläche, ist ab sofort wieder zu verpachten. Die Wohnräume sind eher renovierungsbedürftig, Wasser, Strom, Heizung und Toiletten funktionieren.

**Auch als Lager geeignet.**

Angebote bitte an: Georg Wengert, Oderstr. 35, 78244 Gottmadingen / E-Mail: [g.wengert@wengert-ag.de](mailto:g.wengert@wengert-ag.de) / Tel.: +491717722149



Metzgerei Gebr. Rimmele  
(ehem. Metzgerei Knoll)  
Kirchstr. 1, Gottmadingen  
Tel. 07731/71653

**Wir haben für Sie ein BIO-Rind aus Fridingen Do.-Sa.**  
Hackfleisch gem. kg € 9.50, BIO-Suppenfleisch v. d. L. 100 g € 1.79  
BIO-Rindergulasch 100 g € 1.99, frischer Schweinebauch 100 g € 1.09  
**SUPERKNALLER!** Zarter Schweinerücken 100 g € 1.49  
BIO-Lyoner eig. Herst. 100 g € 1.79, Fleischsalat eig. Herst. kg € 10.99  
**Ab Donnerstag frische Blut- u. Leberwürste, gek. Sauerkraut**  
**Freitag-Mittag auf alle Rollschinke u. Schäufele 20 % Rabatt!!!**